

### 免 责 条 款

我们努力提供准确的条约信息并定期核查、更新，但仍难以保证数据库中的条约信息与条约正式文本完全一致。对于使用本数据库信息可能导致的损失或法律纠纷，我们不承担任何责任。感谢您的理解和支持。

## 中华人民共和国政府和莫桑比克人民共和国 政府关于中国派遣医疗队赴 莫桑比克工作的议定书

中华人民共和国政府和莫桑比克人民共和国政府，为了发展

两国卫生事业的合作关系,达成协议如下:

### **第 一 条**

应莫桑比克人民共和国政府(以下简称莫方)要求,中华人民共和国政府(以下简称中方)同意派遣由十九人组成的医疗队(包括译员、厨师等)赴莫桑比克工作。

### **第 二 条**

中华人民共和国医疗队(以下简称中国医疗队)的任务是与莫桑比克医务人员密切合作,协助开展医疗工作(不包括法医工作),并通过医疗实践交流经验,相互学习。

### **第 三 条**

中国医疗队工作地点是马普托市医院和彭巴医院。

### **第 四 条**

莫方提供中国医疗队工作所需要的医疗设备、器械、药品、敷料和化学试剂。

### **第 五 条**

莫方负责办理中国医疗队自用的生活用品的报关和提取手续。

### **第 六 条**

中国医疗队的待遇如下:

1. 中国医生前往莫桑比克和他们从莫桑比克返回中国的旅费由莫方直接支付。

2. 译员和厨师从中国赴莫桑比克的旅费由中方直接支付。他们从莫桑比克返回中国的旅费由莫方直接支付。
3. 中国医疗队医生在莫桑比克工作期间的每月工资由莫方负担。

译员和厨师的每月工资由中方负担。

中国医疗队医生的月工资标准见本议定书附件。从本议定书签字之日起,该标准如遇到莫桑比克物价变动超过百分之十时,经中、莫双方协商,予以调整,并换文确认。

4. 莫方将中国医疗队医生的工资按月拨给中华人民共和国驻莫桑比克人民共和国大使馆经济参赞处。中国医疗队医生有权按月把月工资中的 20% 可兑换货币汇回中国。

5. 莫方为中国医疗队提供合适的、配有家具、卧具、炊具和餐具的住房,并免费提供使用水、电。

6. 莫方负责提供中国医疗队工作所需的交通工具和尽可能提供其他方面的用车。

莫方负责支付中国医疗队人员的旅差费。

7. 中国医疗队人员每工作十一个月,享有三十天带工资的休假。

## **第七 条**

中国医疗队人员在莫桑比克工作期间,莫方免除他们应缴纳的直接税款,并为他们提供开展工作的便利条件。

## **第八 条**

中国医疗队人员享有中华人民共和国国庆、春节和莫桑比克人民共和国的节假日。

## 第 九 条

中国医疗队应尊重莫桑比克人民共和国的法律和风俗习惯。

## 第 十 条

本议定书如有未尽事宜或在执行中发生异议，应由两国政府通过友好协商解决。

## 第 十 一 条

本议定书自签字之日起生效，有效期为两年。到期前三个月，如双方无异议，本议定书有效期将自动延长一年。

本议定书于一九八一年四月三日在马普托签订，共两份，每份都用中文和葡萄牙文写成，两种文本具有同等效力。

中华人民共和国代表

史 锐

(签字)

莫桑比克人民共和国代表

埃恩妮·德·阿尔梅伊达·玛托斯

(签字)